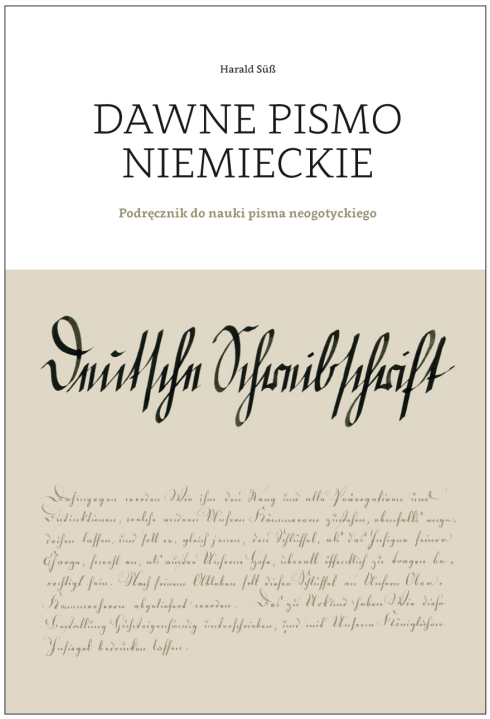
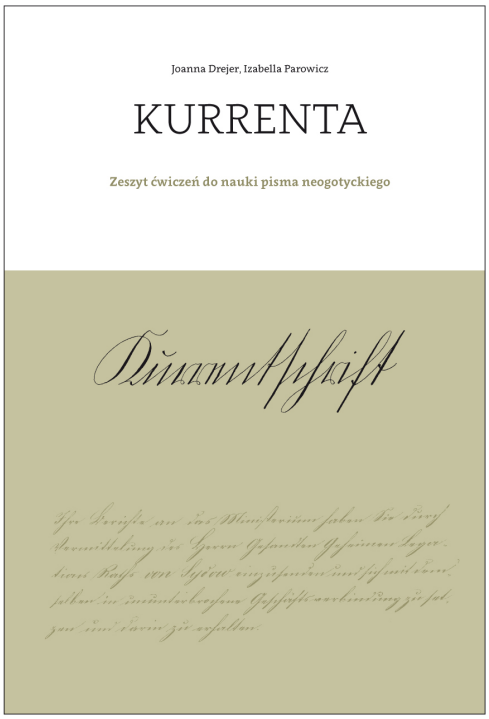
# Das Unlesbare lesen lernen
# – deutsche Schreibschrift für polnische Archivnutzer




Das Projekt hat zum Ziel, die inzwischen in Vergessenheit geratene Grundlagenfähigkeit, die alte deutsche Schrift zu lesen, polnischen Forschern, Wissenschaftlern, Studierenden und anderen interessierten Personen beizubringen. Dieses Ziel sollte durch die Zurverfügungstellung dem polnischen Publikum von einschlägigen Lehr- und Übungsmaterialien verwirklicht werden. Mit der Erfahrung dieser Grundlagenfähigkeit wird der Bezug der betroffenen Zielgruppen zur deutschen Kultur wesentlich vereinfacht werden. Dadurch wird ein wichtiger Beitrag zu einem besseren Verständnis der komplexen, deutsch-polnischen Vergangenheit und zur Völkerverständigung geleistet.

Im Rahmen des Projektes ist das Werk von Harald Süß: „Deutsche Schreibschrift. Lesen und Schreiben Lernen (Lehrbuch)“, Droemer Knaur Verlag (2004) ISBN-13: 978-3426667538 ins Polnische übersetzt worden ist (Übersetzerin: Dr. Joanna Drejer) Darüber hinaus ist ein polnischsprachiges Übungsheft im Schreiben und Lesen der deutschen Kurrentschrift entstanden (Autorinnen: Dr. Joanna Drejer und PD Dr. habil. Izabella Parowicz).

Das Projekt wird in Zusammenarbeit zwischen der Europa-Universität Viadrina (Professur für Denkmalkunde), dem Institut für angewandte Geschichte in Frankfurt (Oder) – Gesellschaft und Wissenschaft im Dialog e.V. und dem Staatsarchiv in Poznań, Polen, durchgeführt. Als Verleger fungiert die polnische Stiftung Dobro Kultury, die den Vertrieb der beiden Publikationen übernimmt.

**Projektverantwortliche**: PD Dr. habil. Izabella Parowicz
**Homepage des Projektes**: https://dawnepismo.com
**Facebook:** https://www.facebook.com/dawnepismo

**Projektförderer**: Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien und SANDDORF – STIFTUNG

DOBRO KULTURY · Institut für angewandte Geschichte · Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder) · Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien · SANDDORF STIFTUNG · Archiwum Państwowe w Poznaniu